



## Guía Rápida de Instalación del Teléfono BudgeTone SIP

**Número de Parte : 418-02001-10**

**Número de Versión de Documento : 1.0**



Grandstream Networks, Inc., 1297 Beacon St., 2<sup>nd</sup> Flr, Brookline, MA 02446 USA  
Tel: (617) 566-9300, FAX: (617) 249-1987

[www.grandstream.com](http://www.grandstream.com)

Last updated on April 1, 2008

## Guía Rápida de Instalación del Teléfono BudgeTone SIP

**ADVERTENCIA:** ⚠ Por favor NO apague y encienda el teléfono durante el arranque del sistema o la actualización del firmware. Usted puede corromper las imágenes del firmware y causar malfuncionamiento de la unidad.

**ADVERTENCIA:** ⚠ Utilice solo el adaptador de poder incluido en el paquete BudgeTone. El uso de un adaptador alternativo no certificado puede dañar la unidad.

### Información General

La serie BudgetTone ofrece una familia de teléfonos SIP económicos de siguiente generación que presentan excelente calidad de audio y ricas características telefónicas. La serie BudgetTone soporta códecs de voz populares y está diseñado para ser completamente operacional con proveedores SIP de terceros. Los teléfonos BudgetTone han actualizado características incluyendo conferencia de 3 vías, teléfono libre de manos totalmente dúplex (BT200), correo de voz con indicador y tonos de llamada personalizados. La Serie de Teléfonos BudgetTone SIP es una solución VoIP económica y fácil de usar para el hogar o la pequeña empresa.

### Lo que incluye el paquete – Desempaque y revise todos los accesorios

1. Una unidad telefónica BudgetTone
2. Un auricular
3. Un cable telefónico
4. Un adaptador de poder universal
5. Un cable de red Ethernet
6. Guía de instalación rápida

### Conecte el BudgetTone

*Por favor utilice el equipo incluido en el paquete. El uso de cualquier otra fuente de poder puede dañar el producto.*

1. Conecte el cable telefónico a la unidad y al auricular.
2. Coloque el auricular en la base.
3. Conecte el cable de red Ethernet al puerto LAN del teléfono.
4. Conecte el adaptador de poder al puerto de 5V del teléfono.
5. Conecte el adaptador de poder al enchufe eléctrico.

Al encenderse, el teléfono iniciará el procedimiento de inicialización.

### Configurando el BudgetTone usando un Navegador de Internet

1. Oprima el botón MENU.
2. Oprima el botón flecha abajo una vez, la pantalla muestra: [2] IP Address
3. Oprima el botón MENU de nuevo para ver la dirección IP en pantalla.
4. Digite la dirección IP in su navegador en la PC.
5. Conéctese usando la clave "admin" para configurar el teléfono.

Usted necesitará la siguiente información para configurar el teléfono en el navegador de Internet:

1. Dirección IP, mascara de subred, y el "gateway" IP si usa IP estática.
2. Servidor SIP y/o FQDN de Proxy de Salida o dirección IP.
3. Información del usuario suscriptor: identificación de usuario, identificación de autenticación, clave (provista por su proveedor de servicio VoIP).
4. Budgettone soporta "Plug-n-Call" si su ITSP (Proveedor de Servicio de Telefonía por Internet, por sus siglas en inglés) provee este servicio de provisión automática. Asegúrese que el teléfono tiene

una conexión de Internet (sea DHCP o IP estático en su red de Internet), y entonces encienda el teléfono.

5. Por favor contacte a su ITSP para configuración adicional necesaria para configurar el teléfono.

<b>Grandstream Networks, Inc. Oficinas Principales</b>	
<a href="http://www.grandstream.com">www.grandstream.com</a> <a href="mailto:info@grandstream.com">info@grandstream.com</a>	1297 Beacon Street, 2 <sup>nd</sup> Floor, Brookline, MA USA 02446 Tel : +1 (617) 566 – 9300 Fax: +1 (617) 247 – 1987

### Sobre Grandstream Networks

Grandstream Networks, Inc. es una empresa ganadora de premios, diseñadora y fabricante de productos de voz y video IP para redes de banda ancha. Los productos de Grandstream proveen sonido e imagen superiores, características de telefonía, compatibilidad completa con los estándares de la industria y amplia interoperabilidad con la mayoría de los proveedores de servicio y productos VoIP basados en SIP. Grandstream se reconoce consistentemente en la industria VoIP por su innovación, accesibilidad y valor superior de sus productos. Grandstream Networks es una empresa privada con oficinas principales en Brookline, MA y oficinas en Los Angeles, Dallas y China. Para más información, por favor visite [www.grandstream.com](http://www.grandstream.com).



**Declaration de Conformidad del BudgeTone 101(pags 5- 6)**

**DeclARATION de Conformidad del Budgetone 200(page 7- 8)**

**Konformitätserklärung gemäß dem Gesetz über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen (FTEG) und der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE)**

Declaration of Conformity in accordance with the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Act (FTEG) and Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Hersteller / Verantwortliche Person / The manufacturer / responsible person

Manufacturer: **Grandstream Networks, Inc.**  
**5th Floor, R2-A Building,**  
**South District of Hi-Tech Industrial Park,**  
**Shenzhen, P.R.China, P.C. 518057**

Responsible Laboratory: **Bay Area Compliance Lab Corp. ShenZhen**  
**Suite C, 41-D Electronics Science & Technology Building,**  
**No. 2070 Shennanzhong Rd ShenZhen,**  
**Guandong 518031, P.R. China**  
**Tel: (755) 83296449**  
**Fax: (755) 83273756**

erklärt, dass das Produkt/ declares that the product:

**Series: BudgeTone 100**

**Model: BudgeTone 101**

**Attestation Number: RSZ03012901-1, RSZ03012901-2**

**Date of Issue: February 10, 2003**

Type (ggf. Anlagenkonfiguration mit Angabe der Module):

Type (if applicable, configuration including the modules)

Telekommunikations(Tk-)endeinrichtung  
Telecommunications terminal equipment

Funkanlage  
Radio equipment

**Telecommunication via Voice over IP (VoIP)** .....

Verwendungszweck

Geräteklasse

Intended purpose

Equipment class


bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des § 3 und den übrigen einschlägigen Bestimmungen des FTEG (Artikel 3 der R&TTE) entspricht.

complies with the essential requirements of §3 and the other relevant provisions of the FTEG (Article 3 of the R&TTE Directive), when used for its intended purpose.

Gesundheit und Sicherheit gemäß § 3 (1) 1. (Artikel 3 (1) a))

Health and safety requirements pursuant to § 3 (1) 1. (Article 3(1) a))

angewendete harmonisierte Normen ... Einhaltung der grundlegenden Anforderungen auf

Harmonised standards applied...	andere Art und Weise (hierzu verwendete Standards/Spezifikationen) ... Other means of proving conformity with the essential requirements (standards/specifications used)...
Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagn. Verträglichkeit § 3 (1) 2, Artikel 3 (1) b)) Protection requirements concerning electromagnetic compatibility § 3(1)(2), (Article 3(1)(b))	
angewendete harmonisierte Normen Harmonised standards applied...	Einhaltung der grundlegenden Anforderungen auf andere Art und Weise (hierzu verwendete Standards/Spezifikationen)... Other means of proving conformity with the essential requirements (standards/specifications used)...
<b>EN 55022: 1998/CISPR 22 Class B</b> <b>EN 55024: 1998</b> <b>EN 61000-3-2:2000</b> <b>EN 61000-3--:1995</b>	
Maßnahmen zur effizienten Nutzung des Funkfrequenzspektrums Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum	
<b>Non-applicable</b>	
Luftschnittstelle bei § 3 Funkanlagen gemäß (2) (Artikel 3(2)) Air interface of the radio systems pursuant to § 3(2) (Article 3(2))	
angewendete harmonisierte Harmonised standards applied	Normen Einhaltung der grundlegenden Anforderungen auf andere Art und Weise (hierzu verwendete Standards/Schnittstellenbeschreibungen)... Other means of proving conformity with the essential requirements (standards/interface specifications used)...
<b>Non-applicable</b>	
Anschrift/Address Grandstream Networks, Inc. 1297 Beacon St 2 <sup>nd</sup> Flr Brookline, MA 02446 USA	+ TK-Nr./Phone, fax, e-mail Tel: +1 (617) 566-9300 x 804 Fax: +1 (617) 249-1987 info@grandstream.com
Ort, Datum Place & date of issue	Name and Unterschrift Name and signature
	
Brookline, MA, USA August 20, 2007	Bruce G. MacAloney, Vice President

**Konformitätserklärung gemäß dem Gesetz über Funkanlagen und  
Telekommunikationsendeinrichtungen (FTEG) und der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE)**

Declaration of Conformity in accordance with the Radio and Telecommunications Terminal  
Equipment Act (FTEG) and Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Hersteller / Verantwortliche Person / The manufacturer / responsible person

Manufacturer: **Grandstream Networks, Inc.**  
**5th Floor, R2-A Building,**  
**South District of Hi-Tech Industrial Park,**  
**Shenzhen, P.R.China, P.C. 518057**

Responsible Laboratory: **Bay Area Compliance Lab Corp. ShenZhen**  
**Suite C, 41-D Electronics Science & Technology Building,**  
**No. 2070 Shennanzhong Rd ShenZhen,**  
**Guandong 518031, P.R. China**  
**Tel: (755) 83296449**  
**Fax: (755) 83273756**

erklärt, dass das Produkt/ declares that the product:

**Series: BudgeTone 200**

**Model: BudgeTone 200**

**Attestation Number: RSZ06031401-1, RSZ06031401-2**

**Date of Issue: March 24, 2006**

Type (ggf. Anlagenkonfiguration mit Angabe der Module):

Type (if applicable, configuration including the modules)

Telekommunikations(Tk-)endeinrichtung                       Funkanlage  
Telecommunications terminal equipment                      Radio equipment

**Telecommunication via Voice over IP (VoIP)** .....

Verwendungszweck                      Geräteklasse  
Intended purpose                      Equipment class

bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des § 3 und den  
übrigen einschlägigen Bestimmungen des FTEG (Artikel 3 der R&TTE) entspricht.  
complies with the essential requirements of §3 and the other relevant provisions of the FTEG  
(Article 3 of the R&TTE Directive), when used for its intended purpose.

Gesundheit und Sicherheit gemäß § 3 (1) 1. (Artikel 3 (1) a))  
Health and safety requirements pursuant to § 3 (1) 1. (Article 3(1) a))

angewendete harmonisierte Normen ...      Einhaltung der grundlegenden Anforderungen auf

Harmonised standards applied...	andere Art und Weise (hierzu verwendete Standards/Spezifikationen) ... Other means of proving conformity with the essential requirements (standards/specifications used)...
---------------------------------	--

Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagn. Verträglichkeit § 3 (1) 2, Artikel 3 (1) b))  
Protection requirements concerning electromagnetic compatibility § 3(1)(2), (Article 3(1)(b))

angewendete harmonisierte Normen Harmonised standards applied...	Einhaltung der grundlegenden Anforderungen auf andere Art und Weise (hierzu verwendete Standards/Spezifikationen) ... Other means of proving conformity with the essential requirements (standards/specifications used)...
---	---

**EN 55022: 1998/CISPR 22 Class B**  
**EN 55024: 1998**  
**EN 61000-3-2:2000**  
**EN 61000-3--:1995**

Maßnahmen zur effizienten Nutzung des Funkfrequenzspektrums  
Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum

**Non-applicable**

Luftschnittstelle bei § 3 Funkanlagen gemäß (2) (Artikel 3(2))  
Air interface of the radio systems pursuant to § 3(2) (Article 3(2))

angewendete harmonisierte Harmonised standards applied	Normen Einhaltung der grundlegenden Anforderungen auf andere Art und Weise (hierzu verwendete Standards/Schnittstellenbeschreibungen) ... Other means of proving conformity with the essential requirements (standards/interface specifications used)...
---	---

**Non-applicable**

Anschrift/Address  
Grandstream Networks, Inc.  
1297 Beacon St 2<sup>nd</sup> Flr  
Brookline, MA 02446 USA  
+ TK-Nr./Phone, fax, e-mail

Tel: +1 (617) 566-9300 x 804  
Fax: +1 (617) 249-1987  
info@grandstream.com

Ort, Datum  
Place & date of issue

Name und Unterschrift  
Name and signature



Brookline, MA, USA August 20, 2007

Bruce G. MacAloney, Vice President

